

Bruksela, 23 października 2020 r.  
(OR. en)

12210/20  
ADD 1

ENV 652  
CLIMA 276  
AGRI 376  
FORETS 34  
MARE 28  
PECHE 339  
SAN 373  
RECH 412

ENER 388  
ECOFIN 958  
DEVGEN 142  
SUSTDEV 138  
RELEX 798  
WTO 285  
ONU 59  
FAO 25

#### WYNIK PRAC

|                 |                                                                                                    |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:             | Sekretariat Generalny Rady                                                                         |
| Data:           | 23 października 2020 r.                                                                            |
| Do:             | Delegacje                                                                                          |
| Nr poprz. dok.: | 11829/20                                                                                           |
| Nr dok. Kom.:   | 8219/20 + ADD 1 - COM(2020) 380 final                                                              |
| Dotyczy:        | Różnorodność biologiczna – potrzeba podjęcia pilnych działań<br>– Konkluzje Rady<br>= oświadczenia |

Delegacje otrzymują w załączeniu oświadczenie Szwecji i Łotwy oraz oświadczenia Węgier i Polski dotyczące konkluzji Rady zatwierdzonych przez Radę w dniu 23 października 2020 r.

Oświadczenia zostaną włączone do protokołu posiedzenia Rady.

**SZWECJA i ŁOTWA**

Szwecja i Łotwa popierają konkluzje Rady pt. „Różnorodność biologiczna – potrzeba podjęcia pilnych działań”. Szwecja i Łotwa zastrzegają sobie jednak prawo do definiowania lasów pierwotnych zgodnie z uwarunkowaniami krajowymi do czasu zakończenia i uzgodnienia przez państwa członkowskie trwających procesów partycypacyjnych dotyczących definicji, które mają być stosowane w UE.

## WĘGRY

Różnorodność biologiczna jest absolutną podstawą życia. Bardzo ważne jest to, by w ochronę różnorodności biologicznej aktywnie angażowały się różne sektory, w tym rolny i leśny.

Węgry podkreślają jednak, że osiągnięcie niektórych celów przedstawionych przez Komisję Europejską wydaje się niemożliwe lub może stanowić nieproporcjonalne obciążenie dla państw członkowskich. Uważamy w szczególności, że zmniejszenie ogólnego zużycia pestycydów chemicznych o 50% oraz osiągnięcie odsetka rolnictwa ekologicznego na poziomie 25% to cele niewykonalne w ramach czasowych strategii państw członkowskich. Ponadto należy wyjaśnić podstawę naukową i kluczowe definicje w związku z proponowanym rozszerzeniem obszarów chronionych i ściśle chronionych.

Węgry podkreślają, że wszelkie przepisy wspierające wdrażanie strategii powinny zawsze opierać się na szczegółowych ocenach skutków w państwach członkowskich.

Węgry podkreślają, że zrównoważona gospodarka leśna stanowi skuteczne ramy oraz instrument utrzymania i zwiększania różnorodności biologicznej lasów. Koncepcja ta powinna zostać odpowiednio uwzględniona i odzwierciedlona w przyszłej strategii leśnej UE, w szczególności poprzez wdrażanie odpowiednich środków.

Niezwykle ważne jest, aby wkład wspólnej polityki rolnej w realizację celów strategii na rzecz bioróżnorodności opierał się na twardych podstawach prawnych i był proporcjonalny do dostępnych funduszy. Rolnicy i właściciele lasów powinni jedynie spełniać wymogi zawarte w aktach podstawowych lub innych odpowiednich przepisach UE. Ponieważ przyszłe zalecenia Komisji w zakresie krajowych planów strategicznych dotyczących sposobu realizacji celów strategii na rzecz bioróżnorodności i strategii „od pola do stołu” nie mają być prawnie wiążące, mogą one jedynie dostarczyć państwom członkowskim dodatkowych wskazówek, które państwa mogą uwzględnić przy opracowywaniu krajowych planów strategicznych WPR. W związku z tym Komisja powinna oceniać krajowe plany strategiczne wyłącznie w oparciu o kryteria mające odpowiednie podstawy prawne. Jeżeli państwo członkowskie dokona innych wyborów politycznych niż zalecane przez Komisję, nie powinno to pociągać za sobą żadnych skutków prawnych w odniesieniu do przyjmowania krajowych planów strategicznych WPR.

## POLSKA

Ogólnie rzecz biorąc, rząd Polski popiera potrzebę ochrony i wspólnego działania na rzecz różnorodności biologicznej w UE, gdyż ma ona kluczowe znaczenie dla zapewnienia życia ludzi na Ziemi i zaspokojenia ich podstawowych potrzeb.

Aby zapewnić skuteczną realizację unijnej strategii na rzecz bioróżnorodności i jej celów, Komisja Europejska i państwa członkowskie muszą razem uczestniczyć w tworzeniu narzędzi, jakie są do tego niezbędne. Umożliwi to przyjęcie możliwych do wdrożenia środków, opartych na jasnych i zrozumiałych kryteriach.

W tym kontekście rząd Polski podkreśla, że niezwykle ważne jest zapewnienie faktycznego uczestnictwa państw członkowskich w opracowywaniu definicji, w tym definicji ścisłej ochrony, oraz w tworzeniu kryteriów i wskazówek wykorzystywanych w ustalaniu i wyznaczaniu dodatkowych obszarów chronionych i korytarzy ekologicznych, a także wskazówek w zakresie wyboru siedlisk i gatunków w celu zapewnienia, że – jak zapowiedziano w strategii – co najmniej 30% chronionych gatunków i siedlisk osiągnie właściwy stan ochrony, gdyż będą one miały kluczowe znaczenie dla realizacji dokumentu, a w szczególności dla interpretacji jego zapisów.

Ustalanie w konkluzjach Rady metody podziału pomiędzy państwa członkowskie wysiłków wiodących do osiągnięcia celów UE jest przedwczesne. Polska uważa w szczególności, że na tym etapie nie należy podejmować decyzji o elementach, które zostaną uwzględnione przy ustalaniu, które części celu UE zostaną przydzielone poszczególnym państwom członkowskim. Proces ten będzie miał zasadnicze znaczenie dla osiągnięcia celów strategii i wymaga on dogłębnej analizy w państwach członkowskich.

Jednocześnie Polska popiera potrzebę utrzymania zdrowych i odpornych ekosystemów leśnych, które będą w stanie spełniać wiele funkcji. Jednak w warunkach europejskich teza dotycząca spadku różnorodności biologicznej w lasach objętych zarządzaniem nie została potwierdzona, a wręcz przeciwnie: istnieją przykłady spadku różnorodności biologicznej w lasach objętych ścisłą ochroną. Polska zwraca uwagę na to, że przed przyjęciem strategii nie przyjęto definicji, w tym definicji lasów starodrzewowych. Jest ona obecnie przedmiotem dyskusji, której ostateczny wynik trudno przewidzieć. W tej sytuacji, biorąc pod uwagę różnorodność warunków przyrodniczych w poszczególnych państwach członkowskich, trudno jest również mówić o wyznaczaniu i monitorowaniu niezdefiniowanych lasów oraz o metodach ich ochrony. Zdaniem Polski należy przedstawić definicję, przeprowadzić konsultacje z państwami członkowskimi oraz symulację dotyczącą obszarów objętych tymi lasami, a także oszacować społeczno-gospodarcze skutki ich ścisłej ochrony.

Należy podkreślić, że w obliczu obserwowanych zmian klimatu, których rozmiary i skutki są trudne do przewidzenia, ocena ich wpływu na środowisko staje się również coraz trudniejsza. Niezdolność do reagowania na zakłócenia również na obszarach, które mogłyby zostać uznane za lasy starodrzewowe, może prowadzić do wymierania całych kompleksów leśnych, a niektóre z nich mogą nieodwracalnie utracić swoje naturalne wartości i funkcje. Należy podkreślić, że lasy w Polsce były i są zarządzane w sposób zrównoważony, z poszanowaniem różnorodności biologicznej, a dzięki zrównoważonemu podejściu do zasobów, w tym zasobów naturalnych, działa sieć różnych form ochrony przyrody. Gospodarka zasobami leśnymi opiera się na modelu zrównoważonej gospodarki leśnej, który zapewnia trwałość, ciągłość i żywotność lasów, zapewniając jednocześnie wielu gatunkom schronienie i siedlisko. Dlatego Polsce szczególnie zależy na tym, by zaplanowane w strategii działania przyniosły dalsze pozytywne skutki, przede wszystkim dla dziedzictwa naturalnego całej UE i poszczególnych państw członkowskich, lecz także dla warunków życia i dla zdrowia wszystkich obywateli.